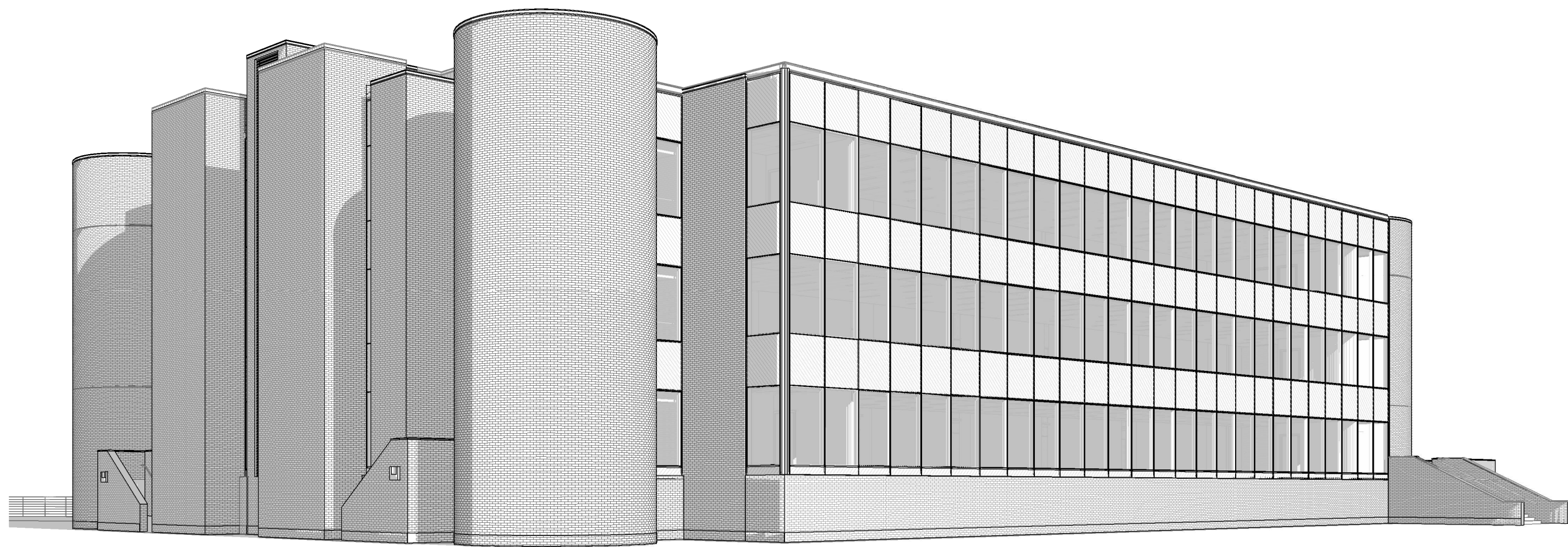


1001 St-Laurent, Longueuil (Québec)  
J4K 1C7



SYMBOLS ET RÉFÉRENCES		SYMBOLS AND REFERENCES		LÉGENDE DES MATÉRIAUX		MATERIAL LEGEND		ABRÉVIATIONS		ABBREVIATIONS		LISTE DES DESSINS / DRAWING LIST		A		B		C	
A NUMÉRO DE L'AXE		GRID NUMBER																	
PLAN A: NUMÉRO DU DÉTAIL B: NO DE LA FEUILLE OÙ DÉTAIL EXIGÉ C: NO DE LA FEUILLE OÙ DÉTAILLÉ		PLAN A: DETAIL NUMBER B: SHEET NO WHERE DETAIL REQUIRED C: SHEET NO WHERE DETAILED		BRIQUE BRICK		BRICK		ALU ALUMINIUM		ALUMINUM		A-000   PAGE TITRE A-001   PLAN D'IMPLANTATION A-010   PLANS DE PORTÉE ET PHASAGE DES TRAVAUX - MAÇONNERIE A-020   PLANS DE PORTÉE ET PHASAGE DES TRAVAUX - MUR-RIDEAU A-021   PLANS DE PORTÉE ET PHASAGE DES TRAVAUX - MUR-RIDEAU A-100   PLAN DE CONSTRUCTION A-130   PLANS DE PLAFOND RÉFLÉCHI ET CLOISON TEMPORAIRE A-200   ÉLEVATIONS A-201   ÉLEVATIONS A-300   COUPES DE MUR TYPES - DÉMOLITION - MAÇONNERIE A-301   COUPES DE MUR TYPES - DÉMOLITION - MUR-RIDEAU A-302   COUPES DE MUR TYPES - NOUVEAU - MAÇONNERIE A-303   COUPES DE MUR TYPES - NOUVEAU - MUR-RIDEAU A-304   COUPES DE MUR - NOUVEAU A-310   DÉTAILS EN COUPE - MAÇONNERIE A-311   DÉTAILS EN COUPE - MUR-RIDEAU A-312   DÉTAILS EN COUPE A-420   DÉTAILS EN PLAN A-421   DÉTAILS EN PLAN A-800   BORDEREAU DE PORTES ET CADRES A-900   BORDEREAU DE MUR-RIDEAU		TITLE PAGE SITE PLAN SCOPE OF WORK AND PHASING PLANS - MASONRY SCOPE OF WORK AND PHASING PLANS - CURTAIN WALL SCOPE OF WORK AND PHASING PLANS - CURTAIN WALL CONSTRUCTION PLAN REFLECTED CEILING PLANS AND TEMPORARY PARTITION ELEVATIONS ELEVATIONS TYPICAL WALL SECTIONS - DEMOLITION - MASONRY TYPICAL WALL SECTIONS - DEMOLITION - CURTAIN WALL TYPICAL WALL SECTIONS - NEW - MASONRY TYPICAL WALL SECTIONS - NEW - CURTAIN WALL WALL SECTIONS - NEW SECTION DETAILS - MASONRY SECTION DETAILS - CURTAIN WALL SECTION DETAILS PLAN DETAILS PLAN DETAILS DOORS AND FRAMES SCHEDULE CURTAIN WALL SCHEDULE		Project		Project	
ÉLEVATION A: NUMÉRO DU DÉTAIL B: NO DE LA FEUILLE OÙ DÉTAIL EXIGÉ C: NO DE LA FEUILLE OÙ DÉTAILLÉ		ELEVATION A: DETAIL NUMBER B: SHEET NO WHERE DETAIL REQUIRED C: SHEET NO WHERE DETAILED		BÉTON CONCRETE		CONCRETE		COL COLONNE		COLUMN		LABORATOIRES ET BUREAUX DE SANTÉ CANADA HEALTH CANADA OFFICES AND LABORATORIES 1001, rue St-Laurent Ouest, Longueuil, Québec		RÉFECTION DE L'ENVELOPPE EXTÉRIEURE – BLOC A		B		C	
COUPE A: NUMÉRO DU DÉTAIL B: NO DE LA FEUILLE OÙ DÉTAIL EXIGÉ C: NO DE LA FEUILLE OÙ DÉTAILLÉ		SECTION A: DETAIL NUMBER B: SHEET NO WHERE DETAIL REQUIRED C: SHEET NO WHERE DETAILED		BLOC DE BÉTON CONCRETE BLOCK		CONCRETE BLOCK		CP CONTREPLAQUÉ		PLYWOOD		EXTERIEUR EXTERIOR		EXTERIOR SHELL REPAIR – BLOC A		C		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
*LA PREMIÈRE PAGE OÙ LE DÉTAIL EST EXIGÉ S'AFFICHE EN POSITION C. UN DÉTAIL PEUT CEPENDANT S'APPLIQUER À PLUS D'UNE PAGE.		*FIRST SHEET WHERE THE DETAIL IS REQUIRED APPEARS AT C. HOWEVER, A DETAIL MAY BE REQUIRED IN MORE THAN ONE PAGE.		FINI DE BOIS WOOD		WOOD		D.P.F. DESSUS DE PLANCHER FINI		TOP OF FINISH FLOOR		A-000   PAGE TITRE		A-000   PAGE TITRE		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
TYPE DE MATÉRIAU / ACCESSOIRES		TYPE OF MATERIAL OR ACCESSORY		BLOCAGE DE BOIS CONTINU CONTINUOUS BLOCKING		CONTINUOUS BLOCKING		DIM DIMENSION		DIMENSION		A-001   PLAN D'IMPLANTATION		A-001   PLAN D'IMPLANTATION		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
TYPE DE CLOISON NUMÉRO DE CLOISON RESIST. AU FEU DE LA CLOISON		PARTITION TYPE PARTITION NUMBER FIRE RATING		BLOCAGE DE BOIS NON CONTINU NON CONTINUOUS BLOCKING		NON CONTINUOUS BLOCKING		DP DRAIN DE PLANCHER		FLOOR DRAIN		A-010   PLANS DE PORTÉE ET PHASAGE DES TRAVAUX - MAÇONNERIE		A-010   PLANS DE PORTÉE ET PHASAGE DES TRAVAUX - MAÇONNERIE		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
NOTE SPÉCIFIQUE		SPECIFIC NOTE		MÉTAL - ACIER METAL - STEEL		METAL - STEEL		DT DRAIN DE TOIT		ROOF DRAIN		A-020   PLANS DE PORTÉE ET PHASAGE DES TRAVAUX - MUR-RIDEAU		A-020   PLANS DE PORTÉE ET PHASAGE DES TRAVAUX - MUR-RIDEAU		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
LIGNE DE CENTRE		CENTRE LINE		ISOLANT GICLÉ SPRAYED INSULATION		SPRAYED INSULATION		ELEC ÉLECTRIQUE		ELECTRICAL		A-021   PLANS DE PORTÉE ET PHASAGE DES TRAVAUX - MUR-RIDEAU		A-021   PLANS DE PORTÉE ET PHASAGE DES TRAVAUX - MUR-RIDEAU		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
NIVEAU EN ÉLEVATION		ELEVATION HEIGHT		ISOLANT RIGIDE RIGID INSULATION		RIGID INSULATION		EL ÉLEVATION		ELEVATION		A-100   PLAN DE CONSTRUCTION		A-100   PLAN DE CONSTRUCTION		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
TYPE DE PLAFOND NIVEAU DU PLAFOND		CEILING TYPE CEILING HEIGHT		ISOLANT EN NATTES BATT INSULATION		BATT INSULATION		EB EN BAS		DOWN		A-130   PLANS DE PLAFOND RÉFLÉCHI ET CLOISON TEMPORAIRE		A-130   PLANS DE PLAFOND RÉFLÉCHI ET CLOISON TEMPORAIRE		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
NIVEAU EN PLAN EXISTANT		EXISTING FLOOR LEVEL		GYPSE GYPSUM		GYPSUM		EH EN HAUT		UP		A-200   ÉLEVATIONS		A-200   ÉLEVATIONS		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
NIVEAU EN PLAN PROPOSÉ		NEW FLOOR LEVEL		CONTREPLAQUÉ PLYWOOD		PLYWOOD		EG ENTREPRENEUR GÉNÉRAL		GENERAL CONTRACTOR		A-201   ÉLEVATIONS		A-201   ÉLEVATIONS		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
NUMÉRO DE LOCAL		ROOM NUMBER						EQUIP ÉQUIPEMENT		EQUIPMENT		A-300   COUPES DE MUR TYPES - DÉMOLITION - MAÇONNERIE		A-300   COUPES DE MUR TYPES - DÉMOLITION - MAÇONNERIE		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
NUMÉRO DE LOCAL NOM DU LOCAL		ROOM NUMBER ROOM NAME						EXT EXTÉRIEUR		EXTERIOR		A-301   COUPES DE MUR TYPES - DÉMOLITION - MUR-RIDEAU		A-301   COUPES DE MUR TYPES - DÉMOLITION - MUR-RIDEAU		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
NUMÉRO DE RÉVISION		REVISION NUMBER						GALV GALVANISÉ		GALVANIZED		A-302   COUPES DE MUR TYPES - NOUVEAU - MAÇONNERIE		A-302   COUPES DE MUR TYPES - NOUVEAU - MAÇONNERIE		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
NUMÉRO DE PORTE		DOOR NUMBER						HORZ. HORIZONTAL		HORIZONTAL		A-303   COUPES DE MUR TYPES - NOUVEAU - MUR-RIDEAU		A-303   COUPES DE MUR TYPES - NOUVEAU - MUR-RIDEAU		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
NUMÉRO DE MUR-RIDEAU		CURTAIN WALL NUMBER						H.C. HORS CONTRAT		NOT IN CONTRACT		A-304   COUPES DE MUR - NOUVEAU		A-304   COUPES DE MUR - NOUVEAU		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
DIRECTION ET DÉLIMITATION D'UNE DESCRIPTION DE COMPOSITION		ASSEMBLY DESCRIPTION ORDER AND LIMIT						INV INVERSÉ		INVERSED		A-310   DÉTAILS EN COUPE - MAÇONNERIE		A-310   DÉTAILS EN COUPE - MAÇONNERIE		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								JC JOINT DE CONTRÔLE		CONTROL JOINT		A-311   DÉTAILS EN COUPE - MUR-RIDEAU		A-311   DÉTAILS EN COUPE - MUR-RIDEAU		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								JD JOINT DE DILATATION		EXPANSION JOINT		A-312   DÉTAILS EN COUPE		A-312   DÉTAILS EN COUPE		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								MEC MÉCANIQUE		MECHANICAL		A-420   DÉTAILS EN PLAN		A-420   DÉTAILS EN PLAN		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								MIN MINIMUM		MINIMUM		A-421   DÉTAILS EN PLAN		A-421   DÉTAILS EN PLAN		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								MIR. MIROIR		MIRROR		A-800   BORDEREAU DE PORTES ET CADRES		A-800   BORDEREAU DE PORTES ET CADRES		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								NOUV. NOUVEAU OU NOUVELLE		NEW		A-900   BORDEREAU DE MUR-RIDEAU		A-900   BORDEREAU DE MUR-RIDEAU		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								OB OUVERTURE BRUTE		ROUGH OPENING						no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								OM OUVERTURE DANS MAÇONNERIE		MASONRY OPENING						no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								SIM SIMILAIRE		SIMILAR						no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								STRUCT. STRUCTURALE		STRUCTURAL						no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								TYP. TYPIQUE		TYPICAL						no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								VERT. VERTICAL		VERTICAL						no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
								TOIL. TOILETTE		WATER CLOSET						no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	
																no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required		no. de la feuille - où détail exigé sheet no. - where detail required	